

5070 - 0389

© 1990 BY REVELL INC.

PRINTED IN W. GERMANY

DEUTSCH: ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäschekammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an den bezeichneten Stelle vom Papier abschleben und mit Löschräpern andrücken.

ENGLISH: ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued; Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

FRANÇAIS: ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver la plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit où décor et tamponner avec du papier buvard.

NEDERLANDS: OPGELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doordrezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vlij voor het verwijderen en het afbreken van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknipper gebruiken voor het bij elkaar houden van de geplakte onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Inc.
Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Mould produced by and the property of Revell AG/Revell Inc.
Unlawful imitations will be subject to prosecution.

passen; de lijm zuring opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven voor deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 sekonden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

SVENSKA: VIKTIGT: Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och pulsa delarna, gummiband, tejp och klädhypor för att hålla delarna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekalera att fåna bättre. Proppa plast delarna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smådelarna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter bygget. Skräp ut varje dekal för sig och blöd den i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekanlen glida av papperet och ner på det markerade läget; sug sedan försiktigt upp det mesta vatten med läskpapper eller en tygtrasa.

ITALIANO: ATTENZIONE: Leggere attentamente le Istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltellino e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle 'decals'. Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente 'Revell plastic cement'. Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far secare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una la 'decal' ed immergerla in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni 'decal' nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL: ATENCIÓN: cuidadosamente lean la hoja de Instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de engomarlas. Lavar el plastico en solución detergente suave, acclar y dejar que se sequen al aire para una mejor adhesion de la pintura y la calcomania. Adaptar las piezas bien juntas antes de encollar. Solamente utilizar pegamento plastico Revell. Utilizar el pegamento cautelosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser en colada. Pintar las piezas pequeñas giretorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se sequen totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomania una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomania del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secoante.

Forme produite par et propriété de Revell AG/Revell Inc.
Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG/Revell Inc.
Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.



Kleben
Glue
A colle
Lijmen
Limmas
Incollare
Engomar



Nicht kleben.
Don't glue.
À ne pas coller.
Niet lijmen.
Timmas ej.
Non incollare.
No engomar.



Anzahl der Arbeitsgänge.
Number of working steps.
Nombre d'étapes de travail.
Het aantal der bouwhandelingen.
Antal arbetsmoment.
Número de pasos.
Número de operaciones de trabajo.



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Valfritt
Facoltativo
Opcional



Abziehbild In Wasser einweichen und anbringen.
Soak and apply decals.
Mouiller et appliquer les décalcs.
Transfer in water even weken en opbrengen.
Blöt och fäst dekalerna.
Immergire in acqua ed applicare decal.
Remojar y aplicar las calcomanías.

Abbildung zusammengebauter Teile.
Shown assembled.
Vu assemblé.
Afbeelding van een gebouwd onderdeel.
Visas hopslatt.
Figura assemblata.
Presentado montado.

A	B	C	D	E	F
MATT BLACK MATT SCHWARZ 8 NOIR MAT MATT ZWART MATT ZVART NERO SMORTO	MATT WHITE MATT WEISS 5 BLANC MAT MAT ZWART MAT VIT BIANCO SMORTO	METALLIC GREY EISENFARBE 91 GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR JÄRNGRÅ FERRO	GREY GRAU 57 GRIS GRÅ GRIGIO	GREYISH BLUE BLAUBRAU 79 BLEU GRIS GRÜBSLAUV GRÄBLÄ GRIGIO AZZURRO	GOLD GOLD 94 COULEUR OR GULD GULD ORO

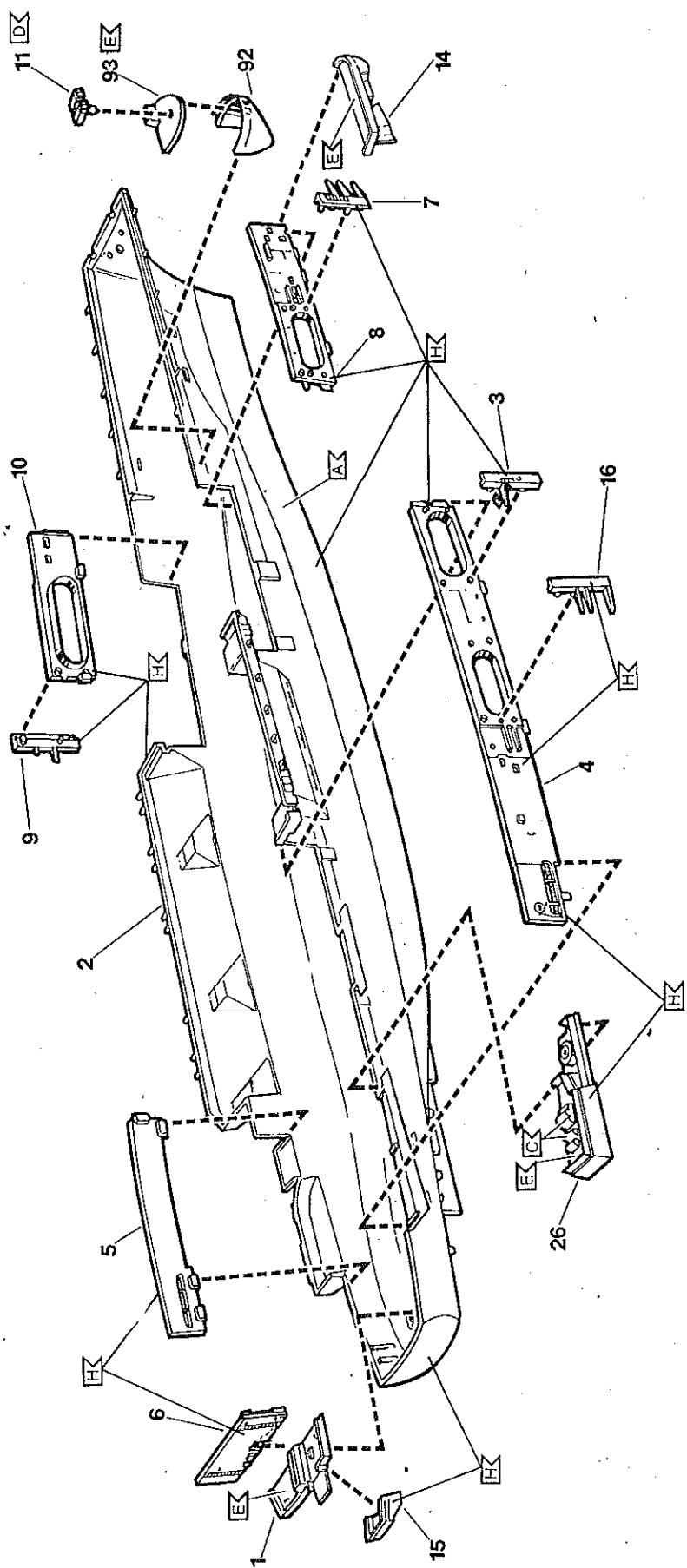
G	H	I			
MATT YELLOW MATT GEIß 16 JAUNE MAT MAT GEEL MATT GUL GIALLO SMORTO	MATT LIGHT GREY MATT HELLGRAU 75 GRIS CLAIR MAT MAT LICHTGRÜS MATT LIJSGRÅ GRIGIO CHIARO SMORTO	GRAPHITE GREY GRAPHITGRAU 78 GRIS GRAPHITE GRAFITE GRIS GRAFITGRÅ GRIGIO GRAPHITE			

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung und das aus der Kartonage ausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unseren Bausätzen für Umbauten usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

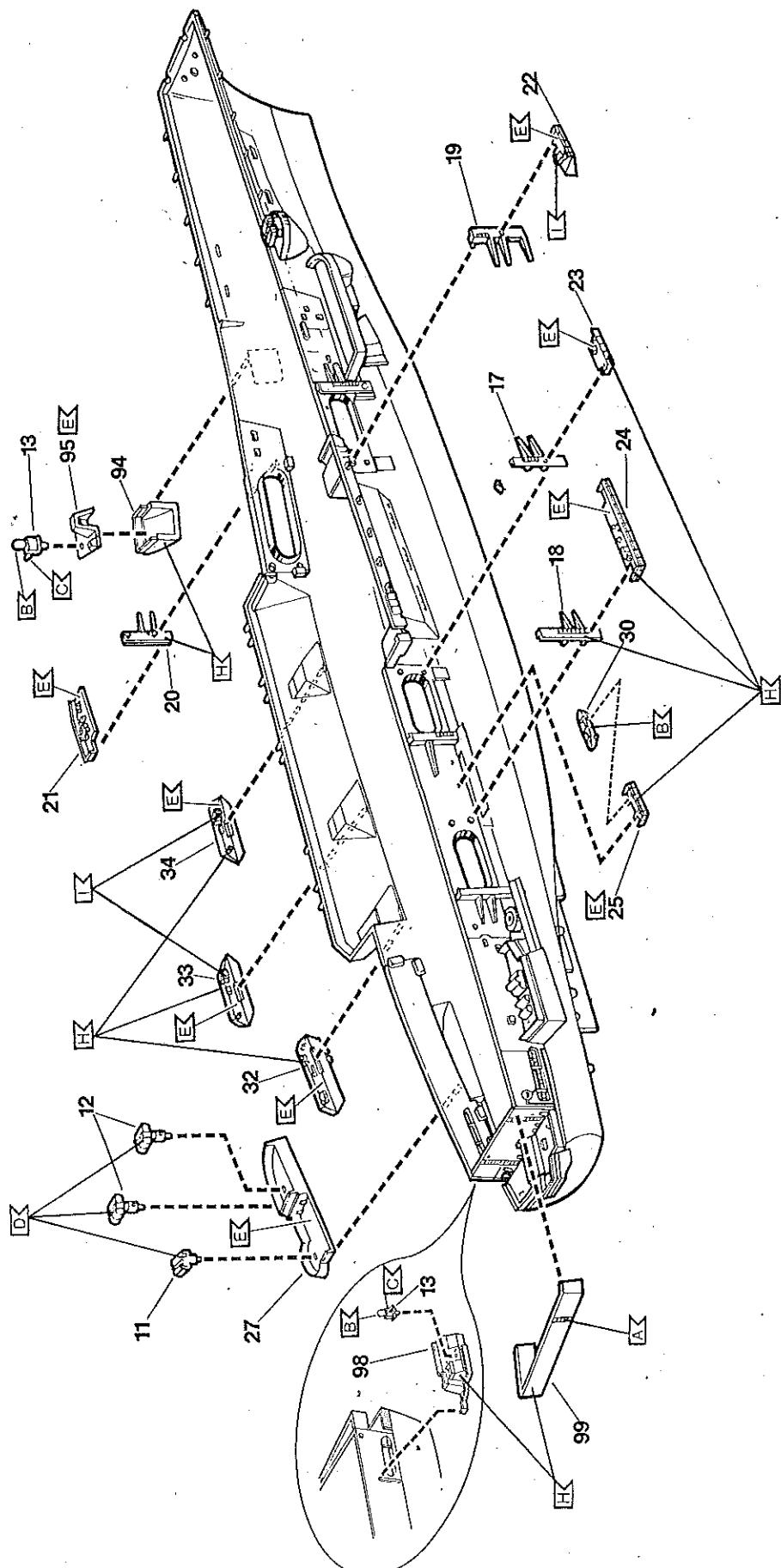
This model kit underwent various quality and weight controls to assure its completeness. Queries can only be processed when the building instructions are sent to Revell together with the EAN-Code of the product which is to be cut out from the packaging. Individual components of our model kits for conversion purposes can be ordered C.O.D. Write to : Revell AG, Department X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

L'intégralité des pièces de ce modèle réduit a été vérifiée au cours de plusieurs contrôles de qualité et de poids. Des réclamations ne peuvent être prises en considération que si le guide de montage ainsi que le code à barres EAN découpé du cartonnage nous sont envoyés. Des pièces détachées de nos modèles réduits pour transformations, etc. sont livrées suivant facture contre remboursement. Notre adresse: Revell AG, département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

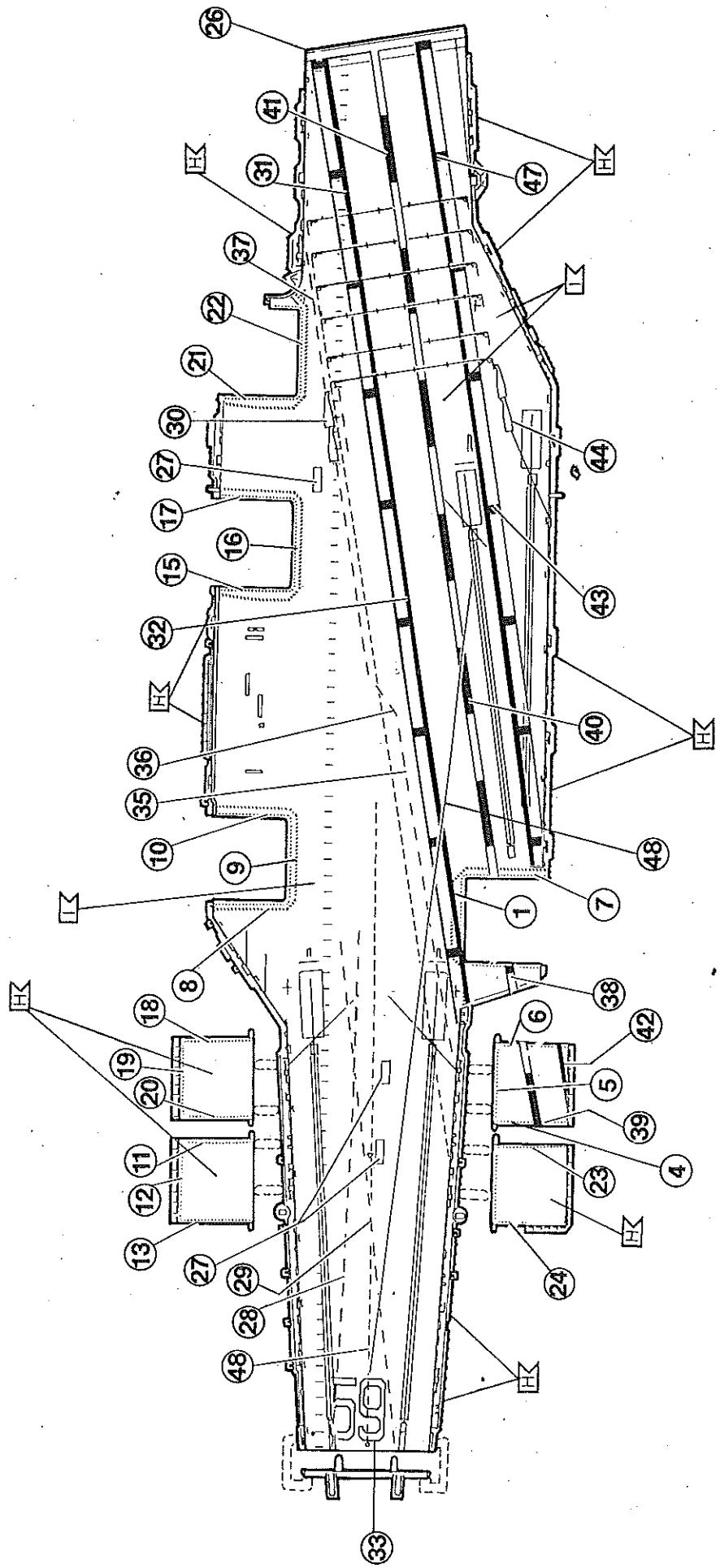
Deze bouwdoos is bij meerder kwaliteits- en gewichtscontroles op volledigheid gecontroleerd. Klachten kunnen alleen dan in behandeling worden genomen, wanneer de bouwaanwijzing in het uit de kartonnen doos uitgeknipt EAN-code veld met de EAN barcode worden opgestuurd. Losse onderdelen uit onze bouwdozen voor omboening en dergelijke leveren wij met factuur onder rembours. Ons adres: Revell AG, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.



1

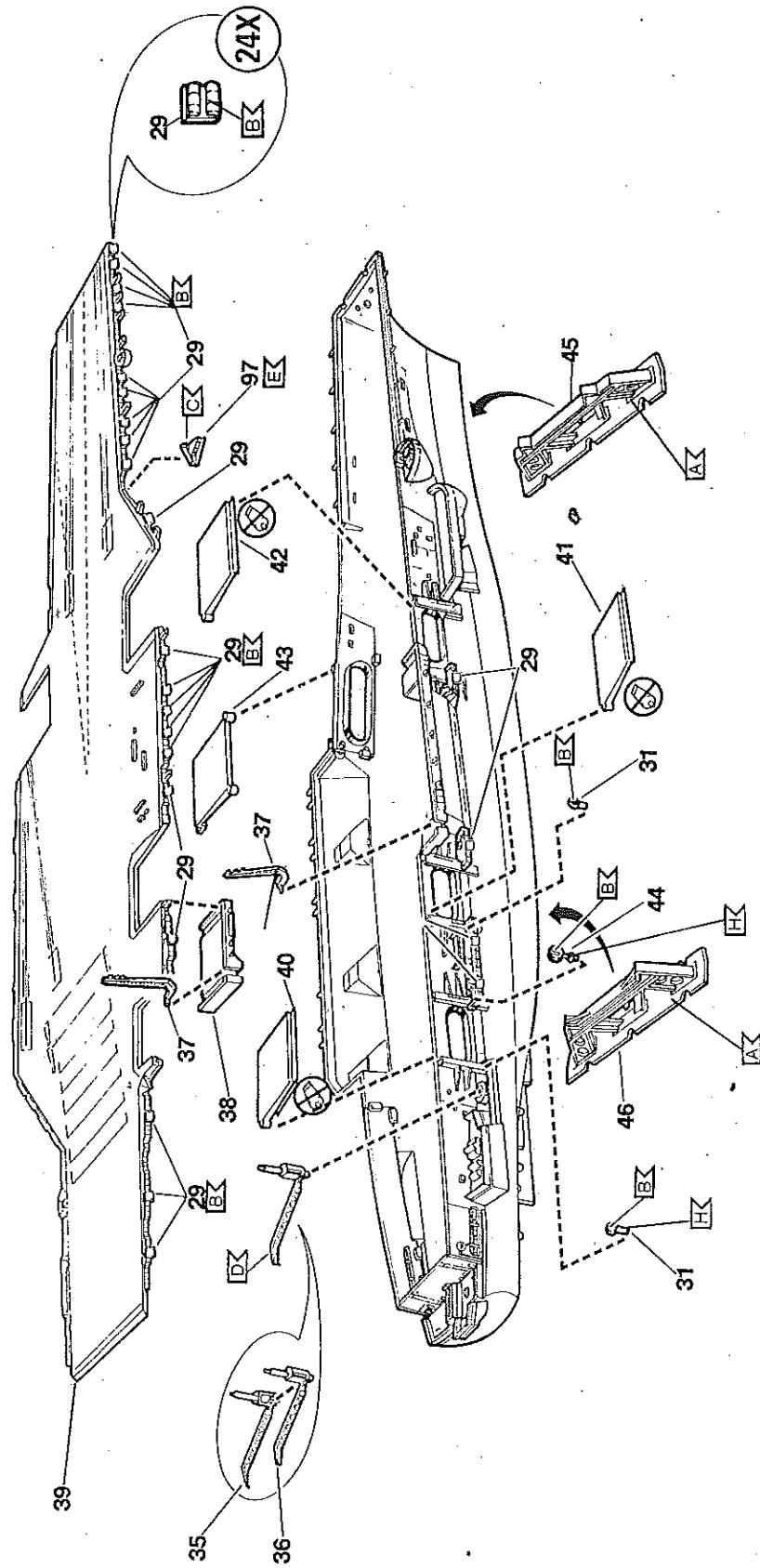


2①

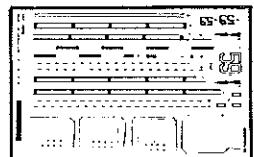
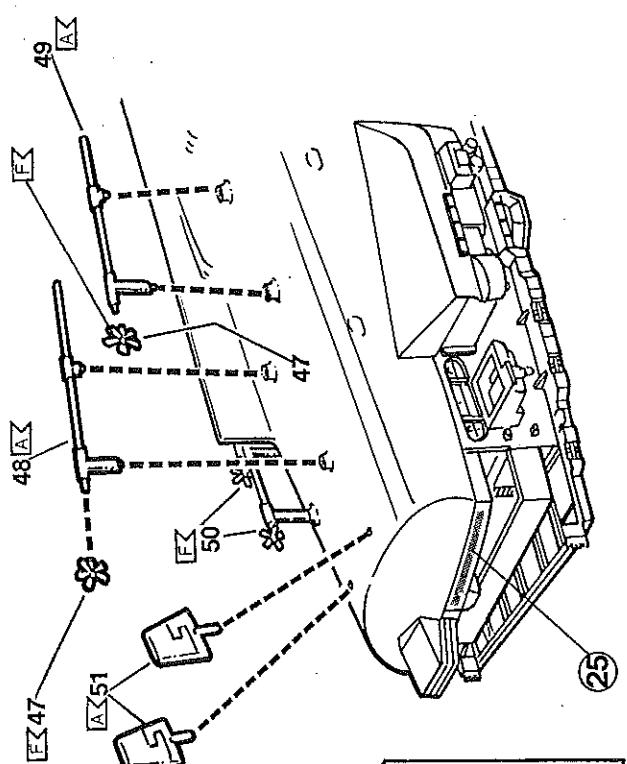


30

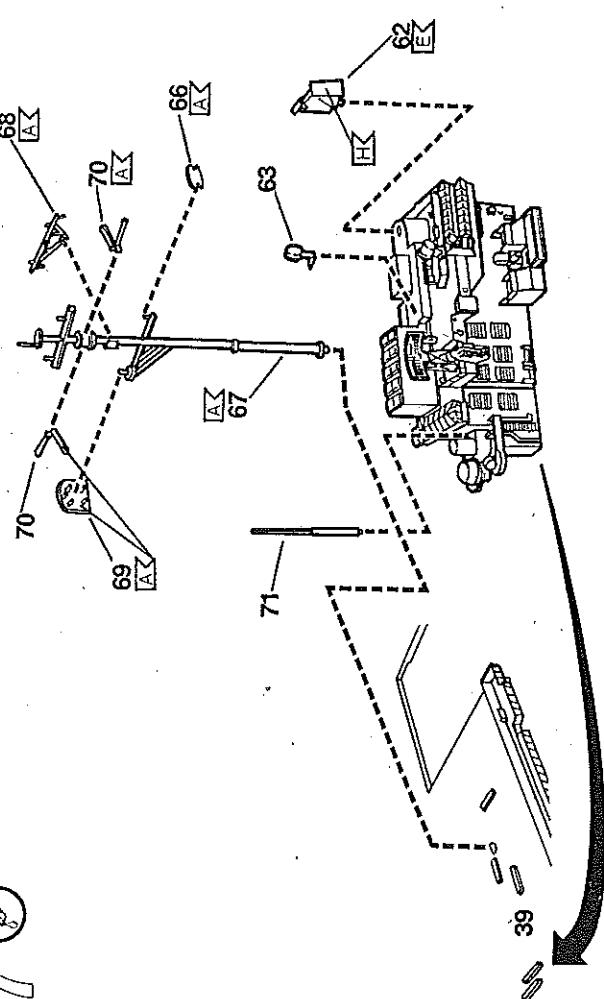
4



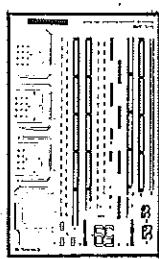
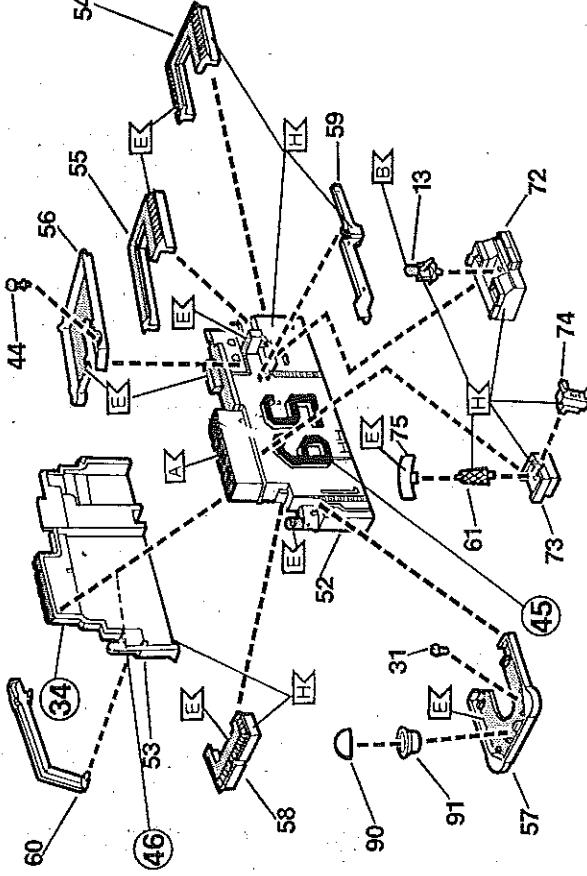
5

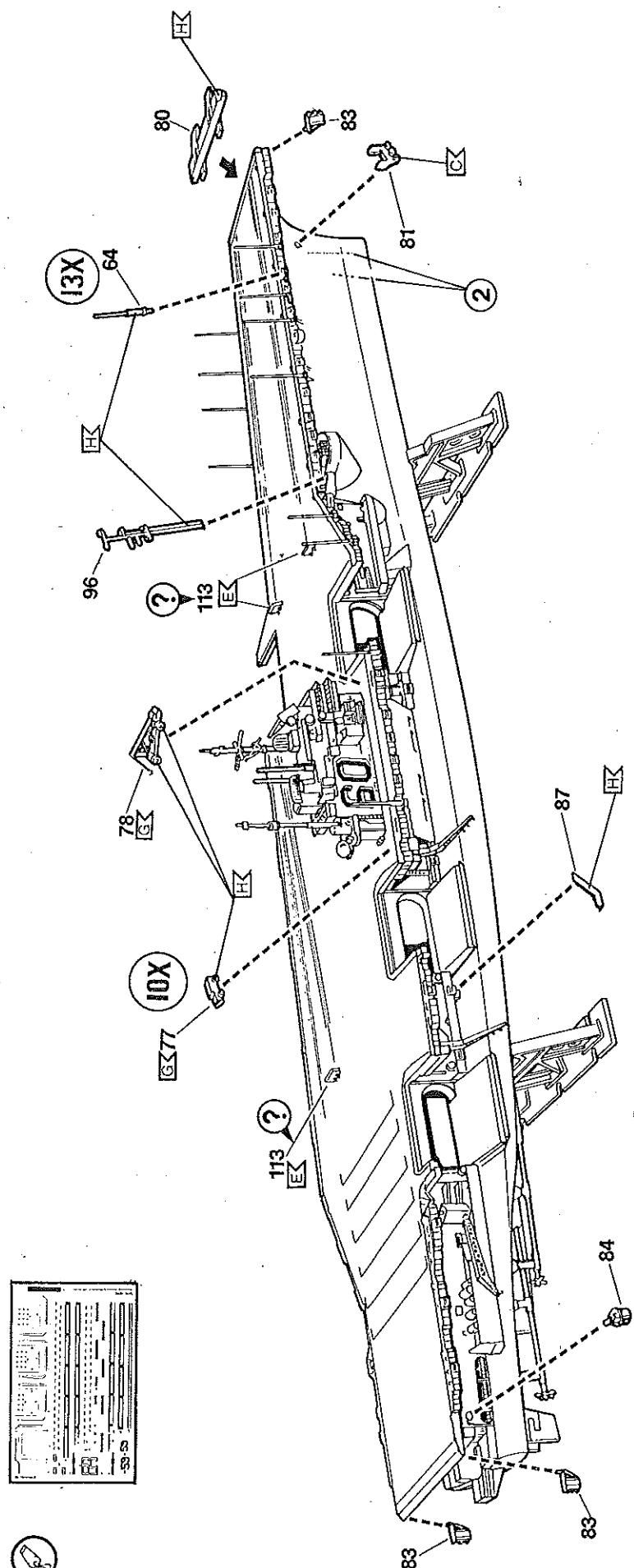


7

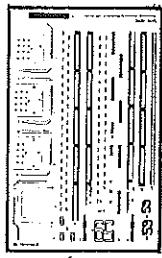
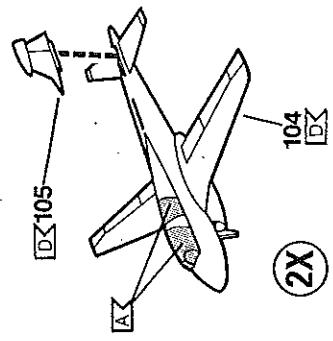


6

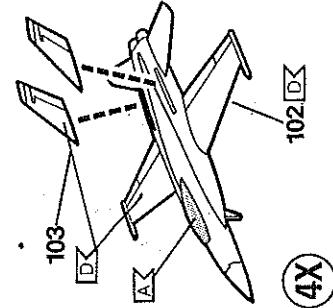




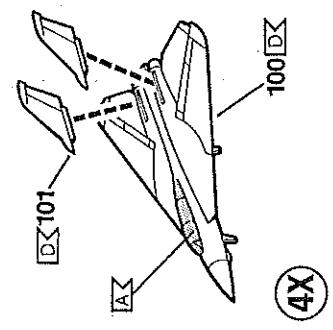
88

**EA-6B Prowler**

C

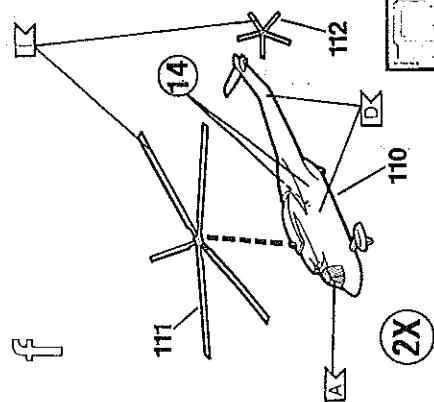
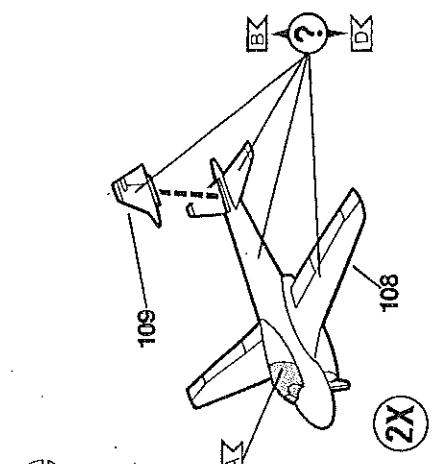
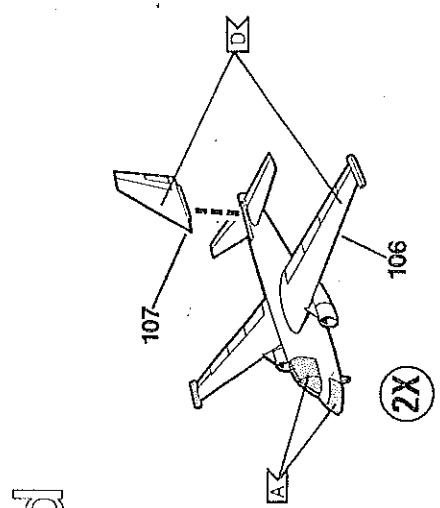
F-18 Hornet

b

F-14 Tomcat

a

c

S-3A Viking**A-6E Intruder****SH-3 Sea King**

100

